

# SCHÜCO AWS alumínium ablakrendszerek

## SCHÜCO Aluminium Window System AWS



SCHÜCO

ALUKÖNIGSTAHL

# ENERGY<sup>2</sup>



Energy<sup>2</sup> = energiamegtakarítás és energiahasznosítás

Energy<sup>2</sup> – Saving energy and generating energy

# SCHÜCO AWS ablak – az új ablakgeneráció SCHÜCO window AWS – the new generation of windows

Az AWS (Aluminium Window System), a SCHÜCO új ablakgenerációja az építészeti és formatervezési szempontokat a funkcióból fakadó előnyökkel köti össze. A magas hőszigetelési érték és a kis beépítési mélység az építészek és a homlokzattervezők számára széles tervezési szabadságot nyújt.


A keskeny látszó szélesség lehetővé teszi az üveg nagy arányú alkalmazását, így a homlokzat rendkívül elegáns megjelenésű. Az ergonomiailag megformált kilincsek egységes termékcsaládot alkotnak, mellyel a SCHÜCO 2006-ban elnyerte az Industrie Forums Hannover iF-díját. A rejtett vasalatok kézi vagy automatikus működtetéssel, kapcsolóval, illetve központi épületvezérléssel irányíthatóak. Az eredmény: optikailag és műszakilag egységes kapcsolat az ablakok, ajtók és függönyfalak között.

Az egymáshoz illeszkedő, kevesebb számú építőelem által az építészek és homlokzattervezők számára csökken az eddigi összetettség. A SCHÜCO AWS ablak kivitelezhető WK 3 kategóriáig betörésgátló (EN 1627 szerint), és akadálymentes formában is (DIN 18024 és DIN 18025).

The new SCHÜCO AWS aluminium window system combines architectural and design features with functional benefits. Excellent thermal insulation and minimal basic depths offer architects and façade designers a comprehensive level of design freedom.

Narrow face widths provide for a large glass area, allowing the façades to appear streamlined and elegant. The ergonomic handles belong to a uniform range for which SCHÜCO won the iF Award 2006, presented by the Hannover Industrial Forum. The concealed fittings can be operated manually or automatically via buttons or via a central building management system. The result: interfaces between windows, doors and façades that are uniform in terms of both technology and appearance.

Fewer components, all of which are intercompatible, reduce complexity for architects and façade designers. SCHÜCO AWS windows are available as burglar-resistant units up to security class 3 (in accordance with DIN EN 1627) or fitted out for the elderly and disabled in accordance with DIN 18024 or 18025.



Energia és design  
Energy and Design

Energia és biztonság  
Energy and Security

Energia és automatizálás  
Energy and Automation

SCHÜCO

# A kihívás ...

## The challenge is ...

... az enegriaválság, mint esély  
... to view the energy crisis as an opportunity

Az ökológiai és energetikai szempontok sokáig másodlagos szerepet játszottak az építészetben. Ez azonban alapvetően megváltozott. Az emelkedő energiaárak és a fosszilis energia-hordozók véges száma miatt egyre fontosabb az épületek energiafelhasználási szempontból hatékony tervezése. Végeredményben az energiamérleg mérvadó egy épület üzemeltetési költségeire és ez által gazdaságosságára nézve. Az energiaválság éppen ezért esély és a növekedés motorja egyszerre.

For a long time, environmental and energy-related issues were only of secondary importance in architecture. However, this situation has now changed substantially. Higher energy prices and the increasing scarcity of fossil fuels has made the energy-efficient planning of buildings more and more important, not least because the energy balance has a major impact on operating costs and therefore on the economic viability of a building. The energy crisis is therefore both an opportunity and an impetus for growth.

### Energia Energy

Az energia, mint téma jelentőségének növekedése által – az energiatanúsítvány tervezett bevezetése révén –, meg fog változni az épületek tervezése. Sok kiváló építészeti példa bizonyítja, hogy az energetikai koncepció nem csak csökkenti az épület- és energiaköltségeket, hanem az épület építészeti megjelenésébe is igényesen integrálható. A transzparens építészet tudatosan alkalmazott, filigrán építőelemeivé válnak az ablakprofilok, a szolár és tükröződésmentes szerkezetek.

The increasing importance of energy, also in view of the introduction of the energy passport, will alter the design of buildings. A large number of outstanding architectural examples demonstrate that climate concepts do not just reduce energy and building costs, they can also be attractively integrated into the design of a building. Window profiles, solar shading and anti-glare systems can be incorporated within a streamlined architecture or used as a deliberate stylistic device.

### Biztonság Security

Az épületek eredeti időjárástól, hidegtől és melegtől védő funkcióin túl az épületek rendelkeznek egy olyan védelmi funkcióval, mely messze túlmutat az egyes épületelemek biztonságosságán. Az épületeknek a bennük élők számára rejtettséget és biztonságot kell nyújtaniuk. Ez nem csak a reális, hanem a vélt, érzett veszélyeztetettségéről is szól. Az építészeti ezáltal konfliktus-helyzetbe kerül: a biztonság igénye mellett a transzparencia iránti igényt is be kell tölteni. A biztonsági rendszereknek, legyen az biometrikus beléptető vagy láthatatlanul integrált füst- és hőelvezető rendszer (RWA), amennyire lehetséges, láthatatlannak kell lenniük, hogy az emberekben ne váltsanak ki szorongást és ne keltsék a megfigyeléstől való félelem érzetét.

In addition to their basic job of protecting against the elements, heat and cold, buildings also provide a protective function that goes well beyond the security of individual building components. Buildings must provide their occupants with a feeling of safety and security, whether the dangers in question are real or imagined. However, this gives rise to a conflict in architecture: between the need for security on the one hand, and the need for transparency on the other. In order not to trigger any feelings of distress or of being observed, security features must be incorporated as invisibly as possible, whether in the shape of biometric access controls or “invisible” SHEVS.

### Automatizálás Automation

Az épületautomatika szokatlan lehetőséget kínál: már régóta nem csak a klíma-berendezésekről, fűtési technikákról és gépészeti berendezésekről szól. A napvédelem, betörésvédelem, világítás és klímairányítás digitális vezérlésével lehetőség nyílik a rendszerek egyéni kialakítására: ez nem csak optimális védelmet ad a kültéri időjárással szemben, hanem kellemes beltéri klímához is vezet. Az épülettechnikának könnyen kezelhetőnek és erős igénybevételnél is megbízhatóknak kell lennie.

Building automation offers new, previously unimagined possibilities. These now go beyond air conditioning units, heating and water treatment systems. With digital control technology, solar shading, glare protection, light control and air conditioning can be adjusted to suit individual needs, allowing not just best possible protection against external weather conditions but also providing for a pleasant interior climate. Building technology must also be reliable and easy to operate.

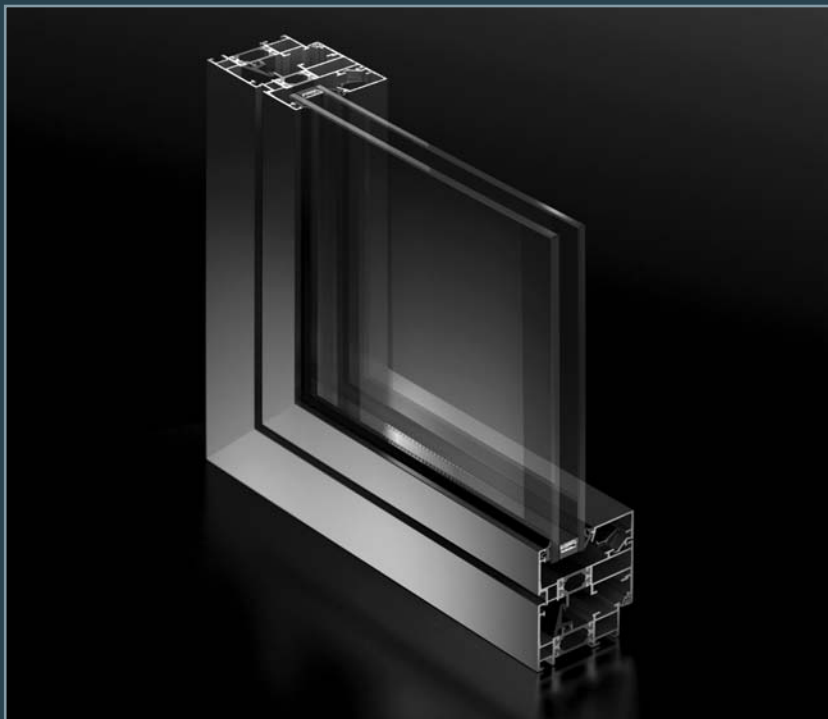
### Formatervezés Design

A formatervezés napjainkra sokkal többet jelent forma- és stílusadásnál: a jó formatervezés egy összetett folyamat, melyben gyakran ellentmondásos követelményeket kell kielégíteni: ergonómia, kialakítás, felületkezelés, tartósság, funkció, ökológia, komfort. A lényegre való törekvés nem kevesebbet, hanem többet jelent: több összpontosítást a funkció és a forma tökéletességére, a technikára, és intenzívebb kommunikációt az építésszel és a tervezőkkel.

And yet there is much more to design than form and styling: good design is a complex process combining various and often conflicting requirements including ergonomics, design, surface finish, durability, function, environmental protection, and comfort. Reduction to the essentials means more, not less. It means greater focus on function and perfection of design. Greater focus on technology. And more communication with architects and planners.

# SCHÜCO AWS 60 ablak

## SCHÜCO window AWS 60



### SCHÜCO AWS 60 ablak

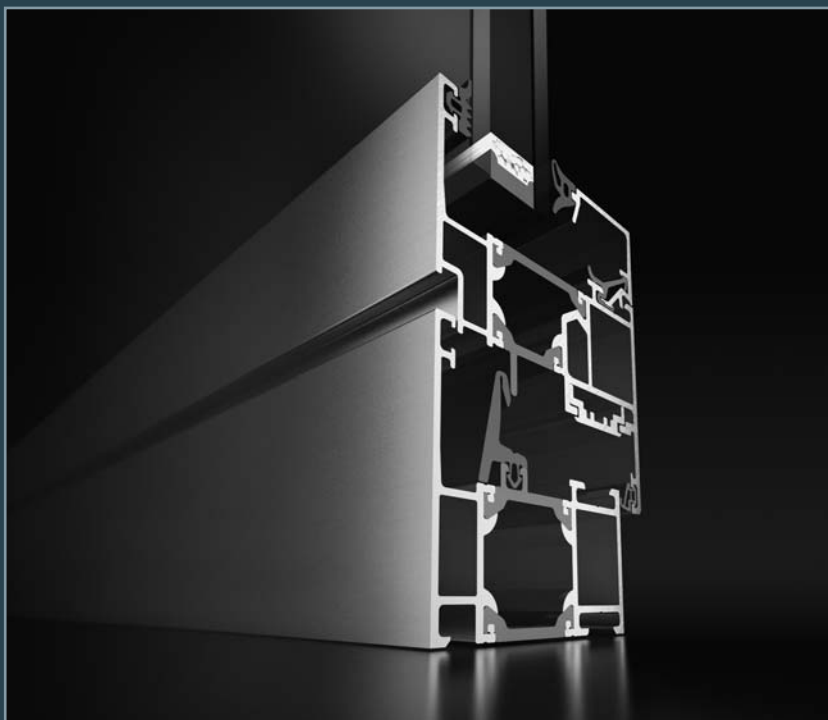
#### A rendkívül kis látszó profilszélesség megvalósulásáért

- hőszigetelt ablakrendszer 60 mm-es beépítési mélységgel
- akadálymentes közlekedést lehetővé tevő megoldás terasz és balkonajtóknál, bukó-nyíló és középen felnyíló (stulpos) változatokban is
- széles profilválaszték
- kompatibilis a SCHÜCO ajtóprogrammal

### SCHÜCO window AWS 60

#### For the creation of very narrow face widths

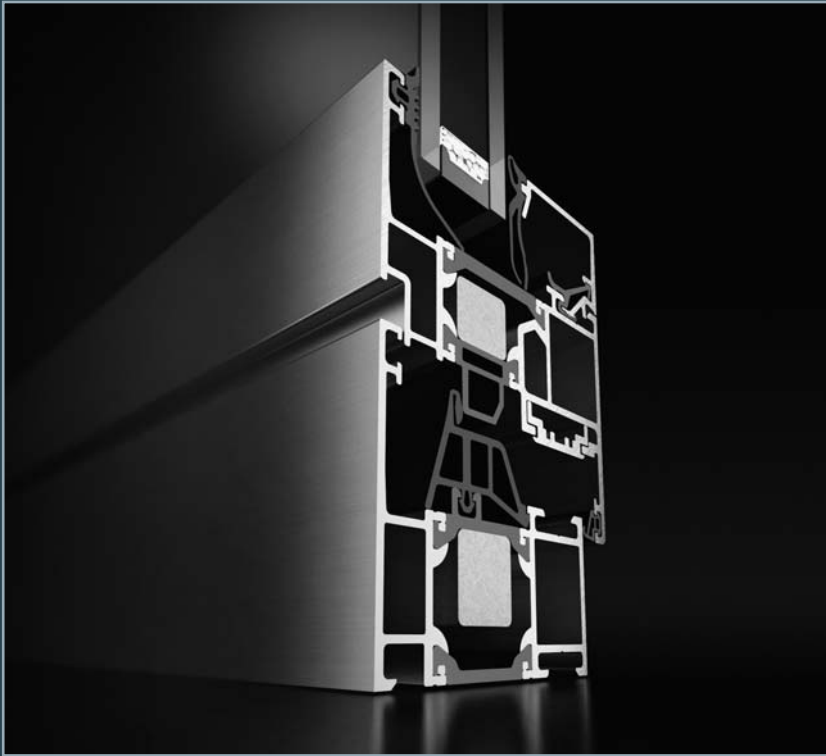
- Thermally insulated window system with 60 mm basic depth
- Solution for easy-access patio and balcony doors in turn/tilt and double-vent design
- Comprehensive range of profiles
- Compatible with the SCHÜCO door range



SCHÜCO AWS 60 ablak  
SCHÜCO window AWS 60

# SCHÜCO AWS 60.HI ablak

## SCHÜCO window AWS 60.HI

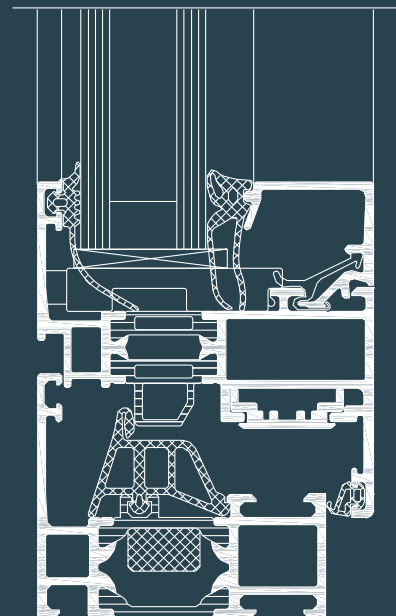


**Az AWS 60.HI a SCHÜCO kompakt és magas hőszigetelési értékű ablakrendszere**

- HI=High Insulated, azaz magas hőszigetelésű:  $U_f = 2,0 \text{ W/m}^2\text{K}$
- akadálymentes közlekedést lehetővé tevő megoldás terasz és balkonajtóknál, bukó-nyíló és középen felnyíló (stulpos) változatokban is
- kompatibilis a SCHÜCO ADS ajtórendszerrel

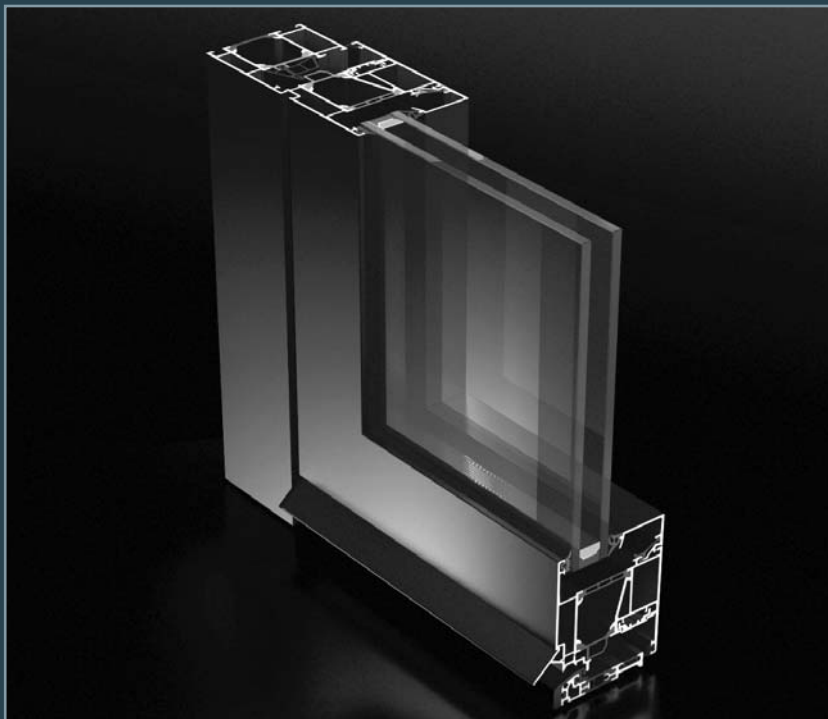
**The SCHÜCO window AWS 60.HI (High Insulated) is the new compact system with high thermal insulation.**

- Outstanding thermal insulation:  $U_f$  values of  $2.0 \text{ W/m}^2\text{K}$
- Solution for easy-access patio and balcony doors in turn/tilt and double-vent design
- Compatible with SCHÜCO ADS door system



# SCHÜCO AWS 65 ablak

## SCHÜCO window AWS 65

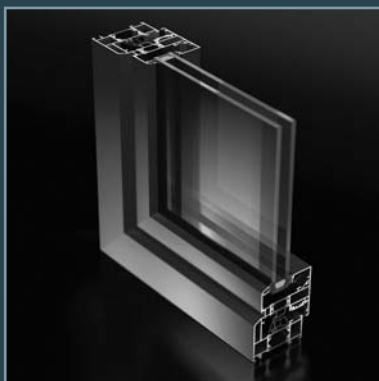


### SCHÜCO AWS 65 ablakrendszer

Az AWS 65 ablakrendszer az alapszériára jellemző standard kontúrral. A 20 mm-es akadálymentes küszöb lehetővé teszi a több generációhoz igazodó otthon kialakítását, valamint kényelmes beépítési lehetőséget jelent kórházakba is.

### SCHÜCO window AWS 65

The window system AWS 65 with standard shape and an easy access threshold of just 20 mm is ideal for use in homes for the elderly and disabled.

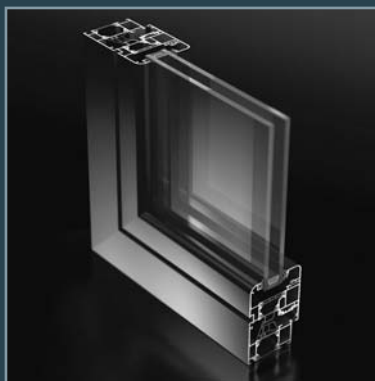


### SCHÜCO AWS 65 RL ablakrendszer

A régi ablakszerkezetre emlékeztető ferde illetve lecsapott élű kontúrral

### SCHÜCO window AWS 65 RL

System with bevelled exterior contour



### SCHÜCO AWS 65 SL ablakrendszer

Lekerekített külső kontúros változat

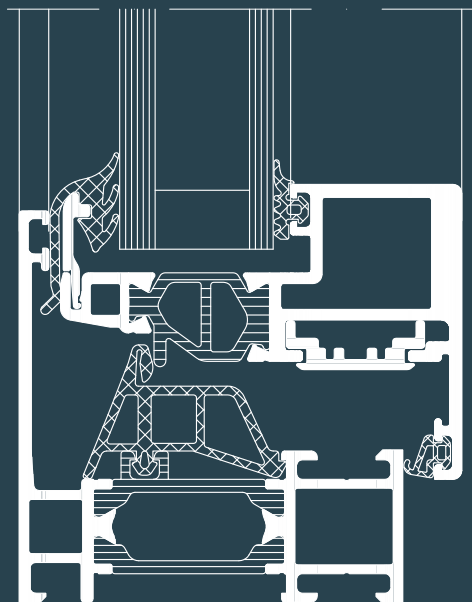
### SCHÜCO window AWS 65 SL

Version with rounded external contour



# SCHÜCO AWS 65 BS blokkablak

## SCHÜCO window AWS 65 BS Block System



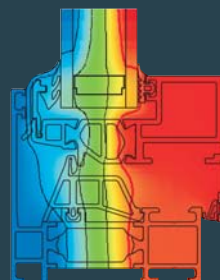
### Tulajdonságok, előnyök:

- 65 mm-es beépítési mélység esetén is jó hőszigetelési érték
- speciális izolátorprofil által megnövelt hőszigetelési zóna
- nagyon keskeny látszó profilszélesség már 67 mm-től
- takartan elhelyezkedő üvegléc
- hatalmas profilválaszték: függőleges osztóbordák már 44 mm-es látszó szélességtől, középfelnyíló szárny és szárnyosztó profilok
- változó befoglaló mérettel beépíthető tokprofil

### Features and benefits:

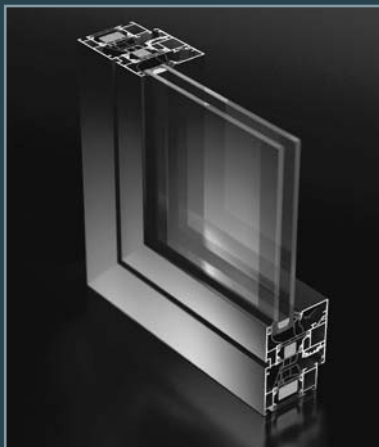
- Good thermal insulation for basic depths of 65 mm
- Large insulation zone with insulating bars
- Very narrow face widths from 67 mm
- No visible glazing beads
- Comprehensive profile range with mullion face widths of up to 44 mm, double-vent windows and vent sash bars
- Insert outer frame with variable tolerances

SCHÜCO AWS 65 BS ablak  
Konvencionális hőszigetelés  
SCHÜCO window AWS 65 BS  
Conventional thermal insulation



# SCHÜCO AWS 70 ablakrendszer

## SCHÜCO window AWS 70

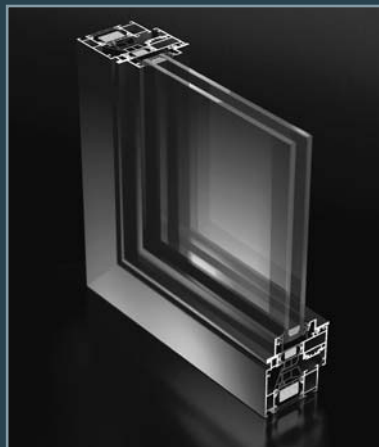


### SCHÜCO AWS 70.HI ablakrendszer

Kiváló minőségű ablakrendszer széles körű alkalmazási lehetőségekkel

#### SCHÜCO window AWS 70.HI

The high quality window system with a comprehensive range of solutions

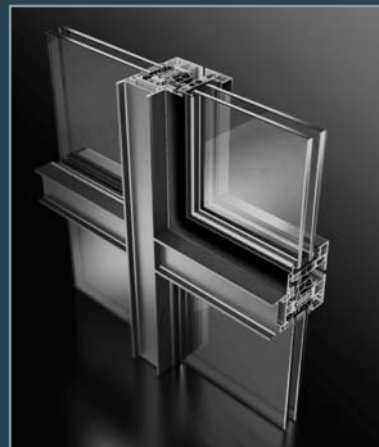


### SCHÜCO AWS 70.ST.HI ablakrendszer

Az ablakrendszer, mely a klasszikus acélablakra emlékeztető látvánnyal rendelkezik

#### SCHÜCO window AWS 70.ST.HI

System with classic, narrow steel appearance

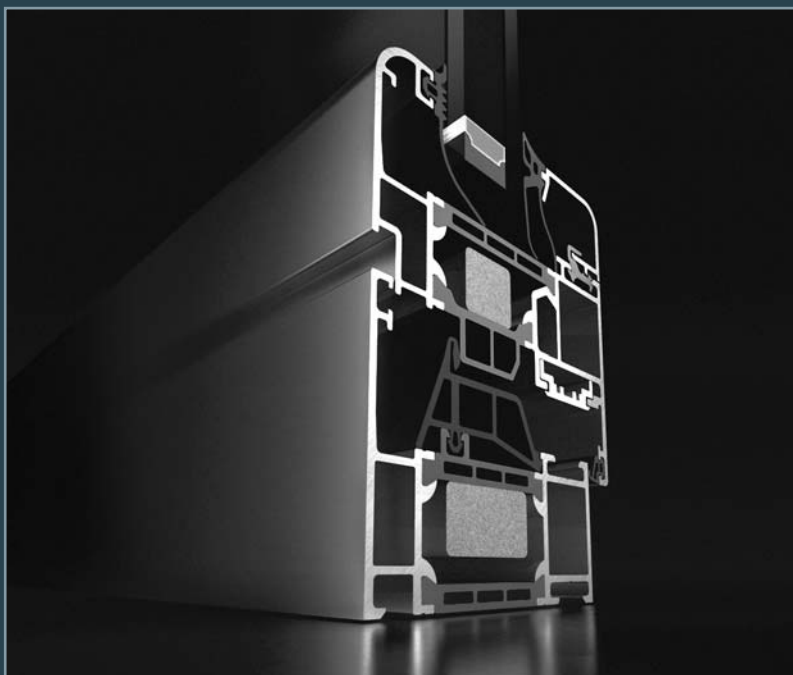


### SCHÜCO AWS 70.WEHI ablakrendszer

Függönyfal hatású ablakrendszer nagy formatervezési szabadsággal (takaróprofilok, statikai bordák)

#### SCHÜCO window AWS 70.WEHI

Window façade with wide variety of design scope (cover caps, structural mullions)



### SCHÜCO AWS 70.SL.HI ablakrendszer

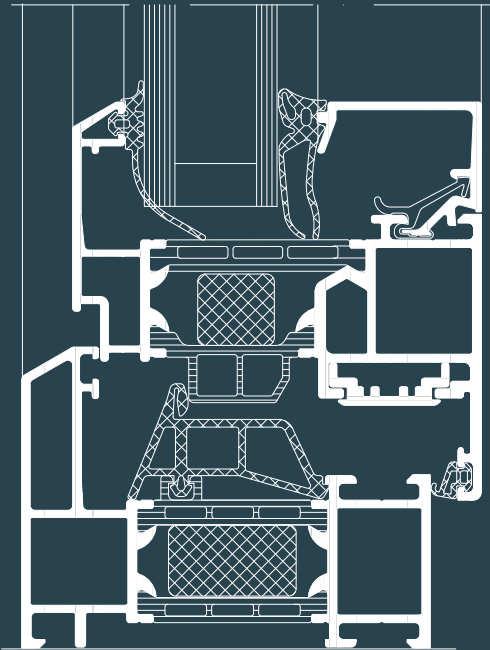
Lágy vonalvezetésű, lekerekített ún. „Soft Line” szárnykontúr

#### SCHÜCO window AWS 70.SL.HI

Rounded Softline vent contour for Soft Lines

# SCHÜCO AWS 70 RL.HI ablakrendszer

## SCHÜCO window AWS 70 RL.HI



### Tulajdonságok, előnyök:

- kiváló hőszigetelési érték  
70 mm-es beépítési mélységnél:  
 $U_f=1,7 \text{ W/m}^2\text{K}$  (117 mm látszó szélességnél)
- habbetétes izolátorprofilok által javított hőszigetelési zóna
- opcionálisan síkra záródó szárnyal, illetve a nehéz, nagyméretű szárnyakhoz tekerőkaros bukó-nyíló megoldással
- kompatibilis a SCHÜCO ajtóprogrammal

### Features and benefits:

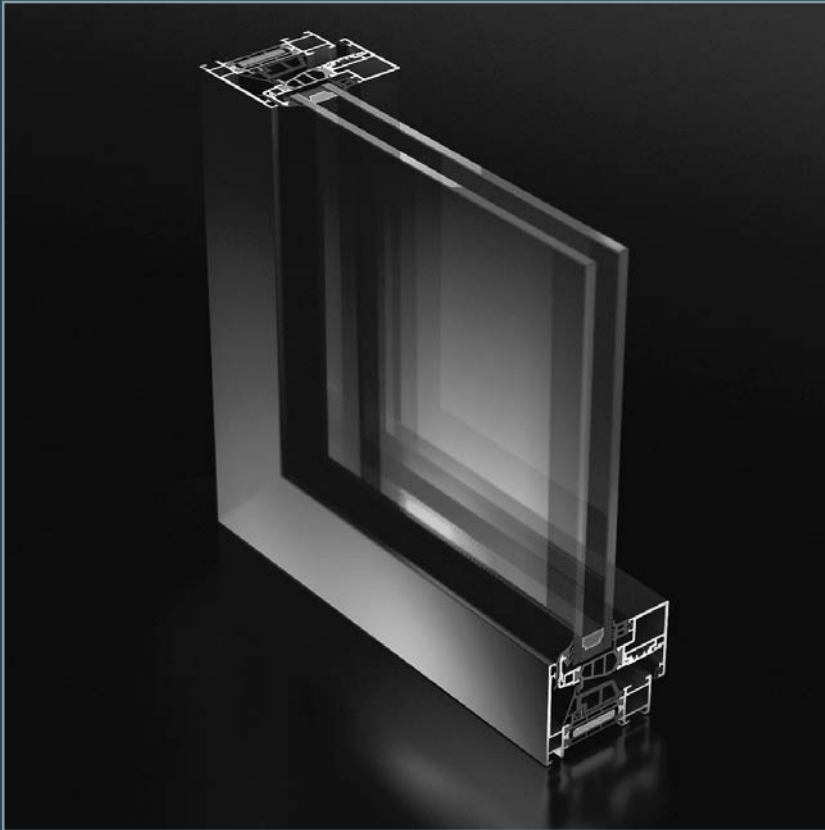
- Superb thermal insulation for 70 mm basic depth with a  $U_f$  value of  $1.7 \text{ W/m}^2\text{K}$  (face width 117 mm)
- Enlarged insulation zone with foam-filled insulating bars
- Also available as flush-fitted vent or as crank-operated turn/tilt solution for large, heavy units
- Compatible with the SCHÜCO door range

SCHÜCO AWS 70 RL.HI ablak  
csökkentett hőveszteség  
SCHÜCO window AWS 70 RL.HI  
Reduced heat loss



# SCHÜCO AWS 75 BS.HI blokkablak

## SCHÜCO window AWS 75 BS.HI Block System



SCHÜCO AWS 75 BS.HI blokkablak  
SCHÜCO window AWS 75 BS.HI Block System

### Tulajdonságok, előnyök:

- rendkívül jó hőszigetelési érték 75 mm-es beépítési mélységnél:  $U_f=2,7 \text{ W/m}^2\text{K}$ -tól (67 mm látszó szélességnél)
- látszó üveglécek nélküli szerkezet
- rendkívül kis látszó szélesség már 67 mm-től
- habbetétes izolátorprofilok által megnövelt hőszigetelési zóna
- a középső lengőtömítés koextrudált alapanyagú
- széles profilválaszték: függőleges osztóprofilok 44 mm-es látszó szélességig, szárnyosztó profilok és középfelnyíló ablakhoz tartozó (stulp) profilok

### Features and benefits:

- Outstanding thermal insulation at basic depths of 75 mm:  $U_f$  values of  $2.0 \text{ W/m}^2\text{K}$  (face width 67 mm)
- No visible glazing beads
- Very narrow face widths from 67 mm
- Enlarged insulation zone with foam-filled insulating bars
- Optimised, co-extruded centre gasket
- Comprehensive profile range with mullion face widths of up to 44 mm, double-vent windows and glazing bars



### SCHÜCO AWS 75 BS.HI blokkablak

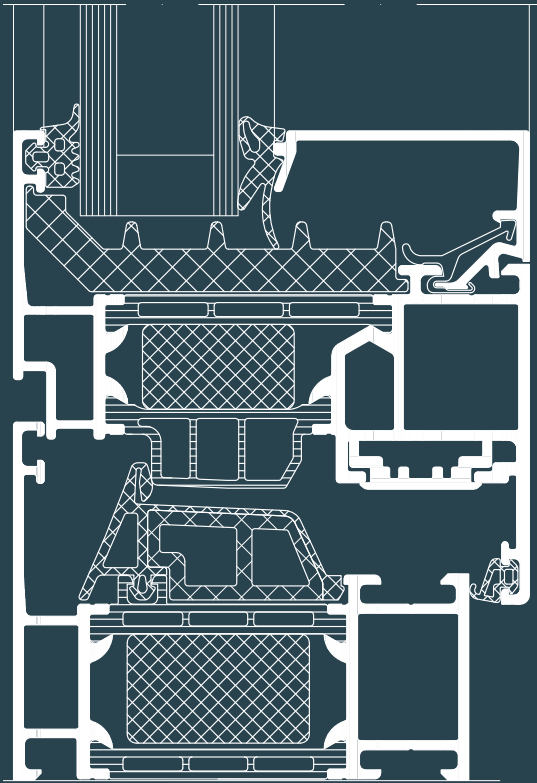
A legmagasabb hőszigetelési követelményeknek megfelelő blokkablakrendszer

### SCHÜCO window AWS 75 BS.HI Block System

For the highest thermal insulation requirements in a block construction

# SCHÜCO AWS 75.SI ablakrendszer

## SCHÜCO window AWS 75.SI



### Tulajdonságok, előnyök:

- kiváló hőszigetelési érték  
75 mm-es beépítési mélységnél:  
 $U_f=1,4 \text{ W/m}^2\text{K}$ -tól (117 mm  
látászó szélességnél) – a fa és a  
műanyag ablakok hőszigetelési  
értékével hasonlítható össze
- habbetétes izolátorprofilok által  
magnövelt hőszigetelési zóna
- szivacsos belsejű optimalizált  
középső lengőtömítés
- az üvegfalc is hőszigetelt:  
habbetétes ékeléssel
- kompatibilis a SCHÜCO  
ajtóprogrammal

### Features and benefits:

- Outstanding thermal insulation  
for basic depths of 75 mm  
 $U_f$  values of  $1.4 \text{ W/m}^2\text{K}$  (face  
width 117 mm) – comparable  
with timber or PVC-U windows
- Enlarged insulation zone with  
foam-filled insulating bars
- Optimised centre gasket with  
foam core
- Thermal insulation of glazing  
rebate with foam insulating  
gusset
- Compatible with the SCHÜCO  
door range

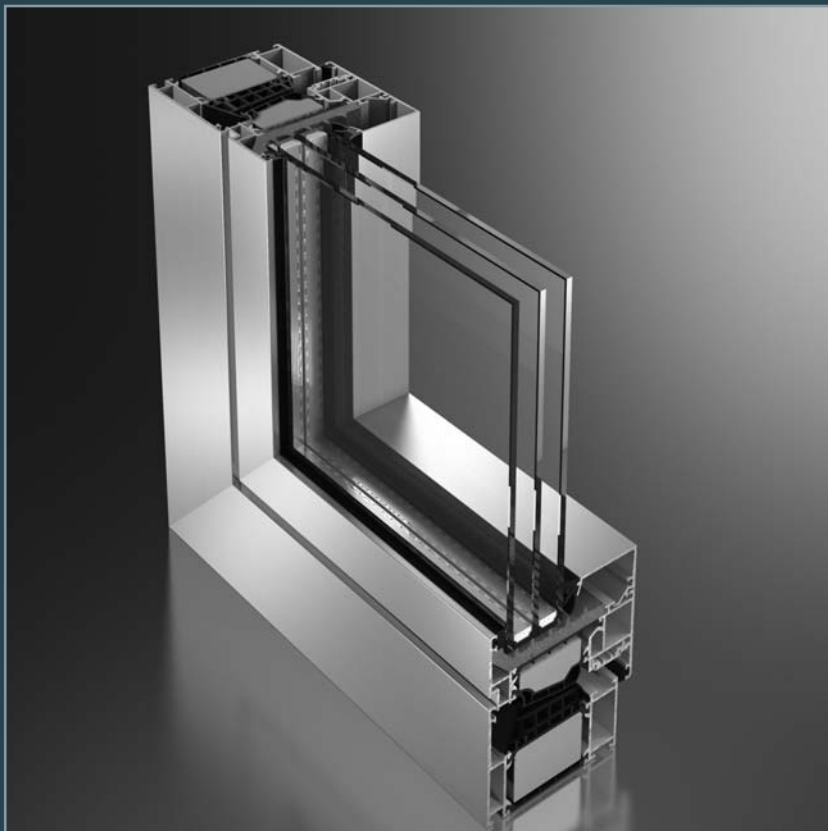
**SCHÜCO AWS 75.SI ablak**  
Az alumínium ablakok új  
hőszigetelési etalonja

**SCHÜCO window AWS 75.SI**  
The new thermal insulation  
standard for aluminium windows



# SCHÜCO AWS 90.SI<sup>+</sup> ablak

## SCHÜCO window AWS 90.SI<sup>+</sup>



SCHÜCO AWS 90.SI<sup>+</sup> ablak  
SCHÜCO window AWS 90.SI<sup>+</sup>

### Tulajdonságok, előnyök:

- legkedvezőbb hőszigetelési érték a 90 mm-es beépítési mélységben,  $U_f$ -érték 1,0 W/m<sup>2</sup>K-től (látszó szélesség 117 mm-től)
- $U_w = 0,8$  W/m<sup>2</sup>K ( $U_g = 0,6$  W/m<sup>2</sup>K, műanyag távtartóval)
- koextrudált középtömítés
- optimalizált hőszigetelési zóna felhabosított anyagú izolátorprofillal
- széleskörű termékválaszték a sokoldalú megoldásokért

A rendszer a SCHÜCO AvanTec rejtett vasalattal kombinálva 160 kg-os szárny súlyig alkalmazható, a SCHÜCO TipTronic elektromos vasalattal kombinálva pedig az ablakvezérlés beköthető az épületfelügyeleti rendszerbe.

### Features and benefits:

- Highest levels of thermal insulation with a basic depth of 90 mm:  $U_f$  value of 1.0 W/m<sup>2</sup>K (face width of 117 mm)
- $U_w = 0.8$  W/m<sup>2</sup>K (with  $U_g = 0.6$  W/m<sup>2</sup>K and plastic spacers)
- Co-extruded centre gasket with fins
- Optimised insulation zone with foam-filled insulating bars
- Comprehensive range of profiles for diverse solutions

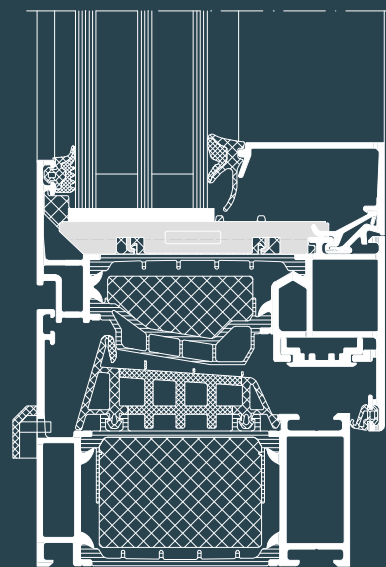
Combined with the concealed Schüco AvanTec fittings, transparent formats up to 160 kg can be implemented and combined with Schüco TipTronic, additional energy-saving potential in buildings can be exploited.

### SCHÜCO AWS 90.SI<sup>+</sup> passzívház szintű ablakrendszer

Az új ablakrendszer nem csak azoknak a legmagasabb hőszigetelési követelményeknek tesz eleget, amelyek eddig a műanyag és a fa ablakokra voltak jellemzőek – a 90 mm-es ablakrendszer a kiváló hőszigetelés mellett igényes formai megjelenésével a legmagasabb építészeti és esztétikai igényeket is kielégíti.

### SCHÜCO window AWS 90.SI<sup>+</sup> – passive house standard

The new window system not only fulfills the complex requirements for maximum thermal insulation previously restricted to PVC-U and timber windows. Excellent thermal insulation achieved using the AWS module meets the highest architectural requirements for design options with a basic depth of just 90 mm.



# SCHÜCO AWS 102 ablak

## SCHÜCO window AWS 102



SCHÜCO AWS 102 PAF ablak  
SCHÜCO window AWS 102 PAF

### Tulajdonságok, előnyök:

- párhuzamosan kifelé tolható (PAF) és kifelé emelkedő (SK) ablakszárny, max. 250 kg-os szárny súly
- strukturális üvegezéssel vagy hőszigetelő üvegezéssel és üvegléccel
- tökéletesen integrálható a SCHÜCO FW 50+ SG és FW 60+ SG strukturális függönyfalakba.
- bevizsgált, minősített rendszer
- $U_f$  érték 2,20 W/m<sup>2</sup>K-től
- innovatív vasalati választék, a típusok és méretek sokaságával, a kézi és motoros működtetésű nyitható elemekhez
- nyitáshatároló – az innovatív vasalati kiegészítő elem, a rögzítőállás biztosításához, és a kézi működtetésű kifelé emelkedő (SK) szárnyhoz szélszívás és szélnyomás elleni rögzítéséhez
- a SCHÜCO DesignLine kilincs-család a rendszer design jegyében

### Features and Benefits:

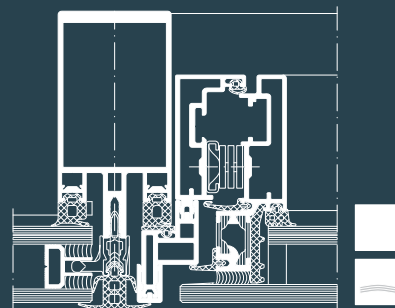
- Projected top-hung and parallel-opening window for vent weights up to 250 kg
- With Structural Glazing stepped DGU or with glazing beads and standard DGU
- Can be integrated perfectly into the Structural Glazing façades FW 50+ SG and FW 60+ SG.
- Tested system
- $U_f$ -value from 2.20 W/m<sup>2</sup>K
- Innovative range of fittings for a large number of types and sizes of manually operated and motorised opening units
- Ratchet stay – the innovative additional fitting for secure fixing and restricted opening of manually operated projected top-hung windows in the event of positive and negative wind load
- SCHÜCO DesignLine – the range of handles for uniform design

A SCHÜCO AWS 102 ablak, mint nyitható elem beépíthető a Schüco FW 50+ és FW 60+ függönyfalakba.

Hatékony szellőztetést tudunk elérni a modern homlokzatoknál a SCHÜCO AWS 102 PAF (Parallel-Ausstell-Fenster azaz párhuzamosan kifelé toló) és AWS 102 SK (Senk-Klapp azaz kifelé emelkedő) hőszigetelt profilrendszerű ablakok alkalmazásával.

Az innovatív ablakrendszer optikai hézag nélkül integrálható a függönyfalba, anélkül, hogy megtörné a homlokzati geometria egyenletességét.

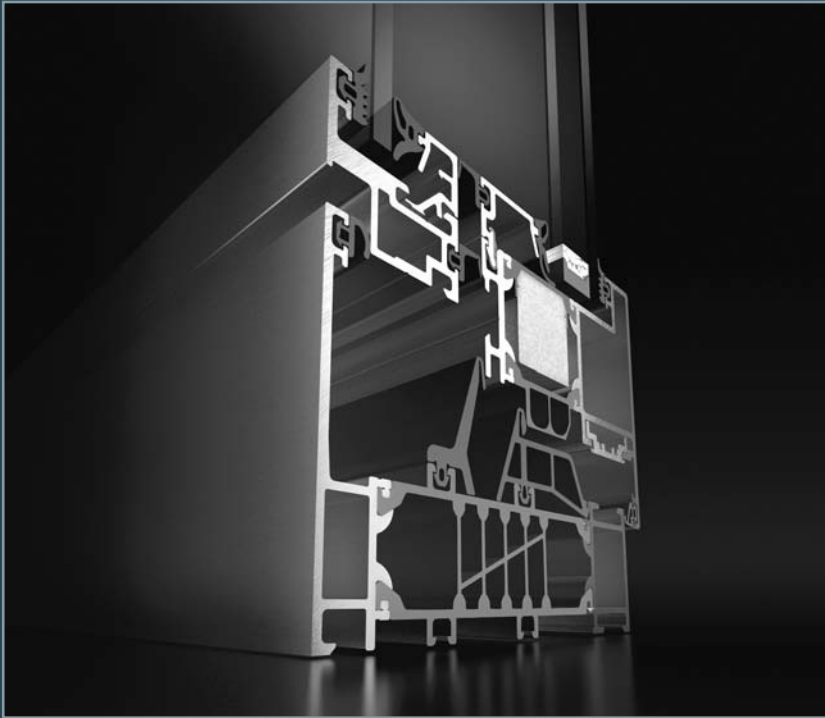
SCHÜCO AWS 102 opening units and panels can be used in FW 50+ and FW 60+ profile systems. Efficient ventilation in hi-tech façades is greatly facilitated by the insulated system SCHÜCO window AWS 102 as parallel opening window or projected top hung window. Large all-round openings ensure the best possible ventilation. The innovative window system can be seamlessly integrated without adversely affecting the even façade geometry.



SCHÜCO AWS 102 ablak  
Kifelé emelkedő (SK), 1:2 mérethen  
SCHÜCO window AWS 102,  
Projected top-hung (SK) Scale 1:2

# SCHÜCO AWS 105 CC.HI ablak

## SCHÜCO window AWS 105 CC.HI



Az egyesített szárnyú ablakrendszer az intelligens épületmegoldások számára kínál az innovatív hőhíd-megszakító stégek által  $1,6 \text{ W/m}^2\text{K}$  és ennél kedvezőbb hőszigetelési értékeket. A kiemelkedő hangszigetelést a kettős középső tömítés és a kettős szárny elve biztosítja.

A  $74,5 \text{ mm}$ -től kezdődő kis látszó szélesség és az időjárás hatásaitól védett árnyékolórendszer új dimenziókat nyit.

The composite window system for intelligent project solutions provides thermal insulation using innovative insulating bars with a  $U_f$  value of  $1.6 \text{ W/m}^2 \text{ K}$ .

Excellent noise reduction is achieved by means of the double centre gasket and a 2-pane principle. Narrow face widths from  $74.5 \text{ mm}$  and solar shading, which is protected against the weather, set new standards.



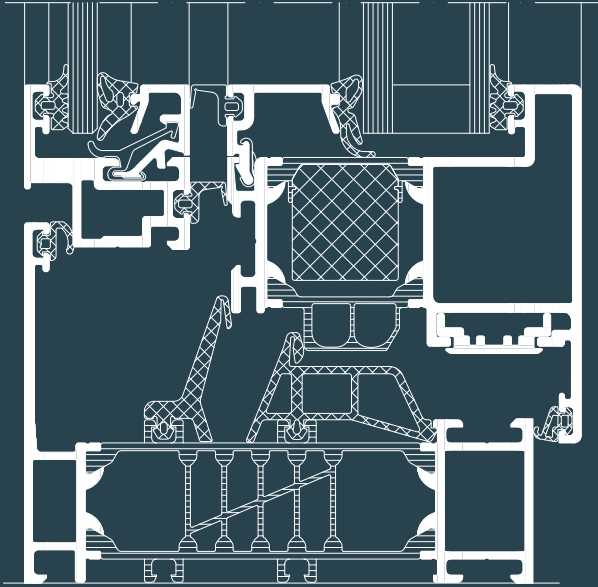
**SCHÜCO AWS 105 CC.HI ablak**  
integrált árnyékolóval

**SCHÜCO window AWS 105 CC.HI**  
with integrated solar shading



# SCHÜCO AWS 105 CC.HI ablak

## SCHÜCO window AWS 105 CC.HI



### Tulajdonságok, előnyök:

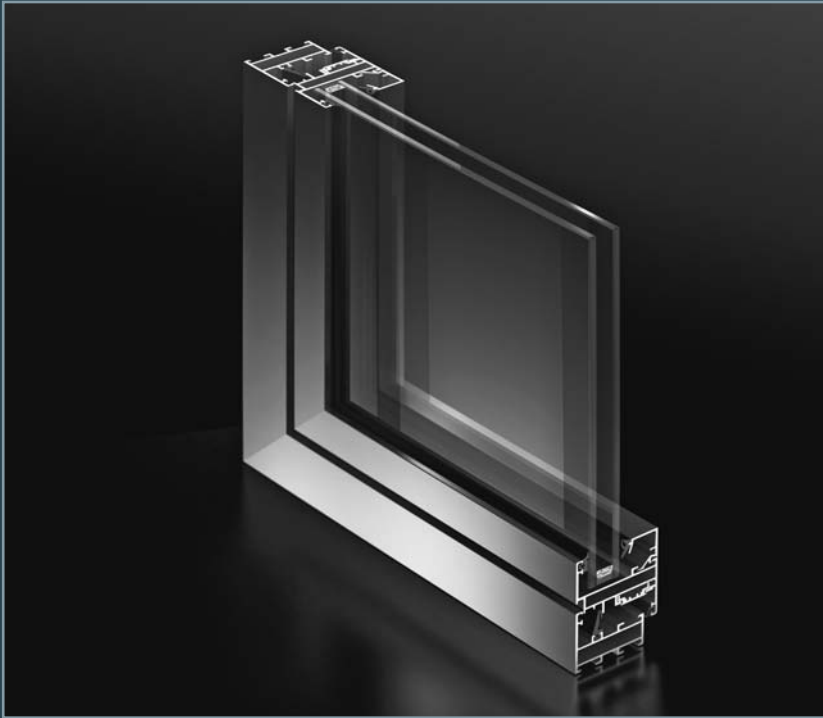
- négy tömítési felület a kettős középső tömítés alkalmazásával
- a tokprofilban üreges hőhíd-megszakító stég, keresztirányú merevítéssel – az optimális mérettartás és a megfelelő stabilitás érdekében
- választható: strukturális első szárnyal
- megoldások üvegosztásokra, 50 mm látszó szélesség
- nyitásmódok: bukó-nyíló, nyíló, bukó, középfelnyíló
- maximális szárny súly 160 kg
- betörésvédelmi fokozat WK3 kategóriáig
- SCHÜCO TipTronic beépíthető

### Features and benefits:

- Four drainage levels due to double centre gasket
- Hollow chamber insulating bar in outer frame with diagonal reinforcement for optimising dimensional accuracy and improving stability.
- Option: with SG front vent
- Solutions for glazing bars, face width 50 mm
- Opening types: turn/tilt, side-hung, bottom-hung, tilt-before-turn, double-vent
- Max. vent weight 160 kg
- Burglar resistance up to WK3 is possible
- SCHÜCO TipTronic can be used

# SCHÜCO AWS 50.NI ablak

## SCHÜCO window AWS 50.NI



A belső terek hőszigetetlen ablakmegoldása 50 mm-es beépítési mélységben, pl: repülőtereken, kiállítási terekben, bevásárlóközpontokban stb.

A hőszigetelt ablakrendszerrel azonos látszó szélesség által a külső és belső épületkialakítás megjelenése egységessé tehető.

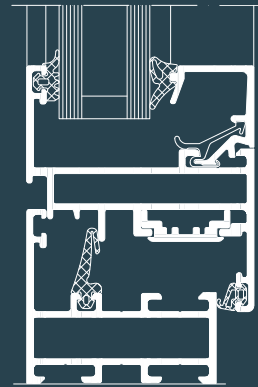
The non-insulated window solution with 50 mm basic depth for interiors, e.g. airports, exhibition centres and shopping centres etc. With the thermally insulated window system, a uniform internal and external building design can be achieved using identical face widths.

### Tulajdonságok, előnyök:

- beépítési mélység 50 mm-től
- keskeny profilszélesség 74 mm-től
- választható síkra záródó szárnyal illetve kifelé nyíló szárnyal
- rogyasztható és szegecselhető sarokösszekötő
- maximális szárny súly 130 kg
- kompatibilis a SCHÜCO ADS 50.NI ajtóval
- a kifelé nyíló szárnyak a hőszigetelt AWS rendszerrel azonos vasalata van

### Features and benefits:

- Basic depth of 50 mm
- Narrow profile face widths from 74 mm
- Available as flush-fitted or outward-opening vent
- Crimped and nailed corner cleats
- Max. vent weight 130 kg
- Compatible with SCHÜCO ADS 50.NI doors
- Outward-opening vent with same fittings as for the insulated SCHÜCO AWS design



**SCHÜCO AWS 50.NI ablak**  
befelé nyíló ablak, 1:2 méretben  
**SCHÜCO window AWS 50.NI,**  
inward-opening Scale 1:2



**SCHÜCO – a nyílászárók szakértője**  
**SCHÜCO – the address for windows and solar products**

A rendszerelvű építés fejlesztésében vezető szerepet betöltő SCHÜCO az épület homlokzatának egészére kínál megoldásokat. Ezt egészítik ki a tervezés, építészeti- és gyártmánytervezés, árajánlat és gyártás-előkészítés szakszerű támogatására készült speciális szoftver megoldások.

As leading innovator in system-based construction, SCHÜCO supplies components for the whole building envelope, including specialised software solutions for design, construction, calculation and fabrication.

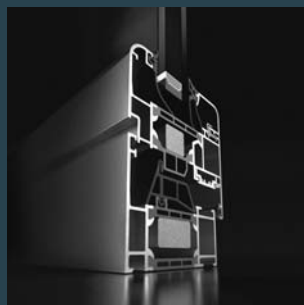
- **Alumínium-rendszerek** Aluminium systems
- **Acél-rendszerek** Steel systems
- **Műanyag-rendszerek** PVC-U systems
- **Épületszerkezetek** Standard units
- **Solar-rendszerek** Solar products
- **SCHÜCO design** SCHÜCO Design



**SCHÜCO AWS 60**  
SCHÜCO AWS 60



**SCHÜCO AWS 65**  
SCHÜCO AWS 65



**SCHÜCO AWS 70.HI**  
SCHÜCO AWS 70.HI



**SCHÜCO AWS 75.SI**  
SCHÜCO AWS 75.SI

A SCHÜCO és JANSEN nyílászáró profilrendszerek Magyarországon MABISZ minősítéssel és ÉME engedéllyel rendelkeznek.  
A SCHÜCO és JANSEN nyílászáró profilrendszerek kizárólagos magyarországi forgalmazója az Alukönigstahl Kft.

# ALUKÖNIGSTAHL

H-1047 Budapest, Baross u. 91–95. Tel.: +36 1 435 4000 Fax: +36 1 435 4001  
e-mail: office@alukoenigstahl.hu, www.alukoenigstahl.hu